



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

Decizie tradusă și redactată de către Direcția agent guvernamental.

Decizia poate suferi modificări de formă.

Secția a doua

DECIZIE

Cererea n° 46114/11
Nichita IPATE
versus Republica Moldova

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a Doua), întrunită la 21 martie 2019 într-un Comitet compus din :

Stéphanie Mourou-Vikström, *Președinte*,

Arnfinn Bårdsen,

Darian Pavli, *judecători*,

și Liv Tigerstedt, *Grefier adjunct al Secției*,

Având în vedere cererea de mai sus depusă la 15 iulie 2011,

Examinând declarația prezentată de către Guvernul pârât, prin care a solicitat Curții radierea cererii de pe rol,

Deliberând, decide următoarele :

ÎN FAPT ȘI PROCEDURĂ

1. Reclamantul, dl Nichita Ipate, este cetățean al Republicii Moldova, care s-a născut în 1971 și locuiește în Cricova. El a fost reprezentat în fața Curții de către dna M. Semenihin, care locuiește în Cricova.

2. Invocând Articolul 3 din Convenție, reclamantul s-a plâns de condițiile de detenție în perioada 14 decembrie 2005 - 7 februarie 2013, de lipsa îngrijirilor medicale în timpul detenției, la fel și de condițiile în care a fost transportat în perioada respectivă. Invocând Articolul 13 din Convenție, el s-a plâns de absența unui remediu intern efectiv privind realizarea drepturilor sale încălcate.

3. Plângerile menționate au fost comunicate Guvernului Republicii Moldova („Guvernul”).

ÎN DREPT

4. După eșecul tentativelor de reglementare amiabilă, printr-o scrisoare din 11 mai 2016, Guvernul a informat Curtea privind declarația unilaterală în vederea remedierii încălcărilor menționate în cererea respectivă. El a solicitat de asemenea Curții să o radieze de pe rol, aplicând Articolul 37 din Convenție.

5. Declarația a fost formulată după cum urmează :

« (...)

2. Guvernul recunoaște violarea drepturilor reclamantului, garantate de Articolele 3 și 13 din Convenție, ca urmare a condițiilor precare de detenție, lipsa îngrijirilor medicale necesare în conformitate cu starea sa de sănătate, condiții de transportare defectuoase de la penitenciar la ședințele de judecată și absența unui remediu eficient [pentru] realizarea drepturilor sale garantate de Convenție.

3. Guvernul, menționează, întâi de toate, că reclamantul a fost eliberat din închisoare și că nu mai riscă să fie expus la condițiile precare de detenție. Guvernul își asumă angajamentul, ținând cont de jurisprudența Curții, să achite reclamantului suma de **4 600 (patru mii șase sute) euro**, care va acoperi orice prejudiciu material, moral și inclusiv costurile și cheltuielile suportate. În cele din urmă, În cele din urmă, Guvernul consideră că niciun motiv legat de respectarea drepturilor omului garantat de Convenție și protocoalele sale nu necesită o examinare suplimentară a cererii..

4. Guvernul declară că suma acordată va fi convertită în lei moldovenești, la rata de schimb aplicabilă la data plății și va fi scutită de orice taxe eventual aplicabile. Această sumă va fi plătită în termen de trei luni de la data notificării deciziei Curții. În cazul omisiunii de efectuare a plății, Guvernul s-a angajat să achite, de la expirarea termenului menționat și până la efectuarea plății, o dobândă simplă la o rată egală cu rata dobânzii facilității de împrumut marginal practică de Banca Centrală Europeană, aplicabilă pe parcursul acestei perioade și majorată cu trei puncte procentuale.

5. Plata va constitui soluționarea definitivă a cauzei (...).

(...) »

6. Reclamantul nu a oferit un răspuns la scrisoarea Grefei prin care a fost invitat să prezinte observațiile în ceea ce privește declarația unilaterală emisă de Guvern.

7. Curtea menționează Articolul 37 § 1 c) din Convenția care îi permite să radieze o cauză de pe rol dacă:

« pentru orice alt motiv pe care îl constată Curtea, nu mai este justificată continuarea examinării cererii».

8. Astfel, în baza acestei prevederi, Curtea este împuternicită să radieze de pe rol cererile în baza unei declarații unilaterale emise de Guvernul pârât,

chiar dacă reclamanții doresc ca examinarea cazului lor să continue (a se vedea, în particular, *Tahsin Acar c. Turcia* [MC], n° 26307/95, §§ 75-77, CEDH 2003-VI).

9. Jurisprudența Curții, în ceea ce privește condițiile precare de detenție est clară și bine stabilită (a se vedea, spre exemplu, *Ostrovar v. Moldova*, nr.35207/03, §§ 76-90 și 112, 13 septembrie 2005, *Shishanov v. Republica Moldova*, nr.11353/06, §§ 83-100, 15 septembrie 2015, și *Valentin Baștovoï v. Republica Moldova*, nr. 40614/14, §§ 15-25, 28 noiembrie 2017).

10. Având în vedere concesiunile incluse în declarația Guvernului, precum și quantumul compensației propuse – care este în concordanță cu sumele acordate în cauze similare –, Curtea consideră că nu mai este justificată examinarea cererii (Articolul 37 § 1 c).

11. Având în vedere considerațiile de mai sus, și în special, jurisprudența clară și bine stabilită la acest subiect și decizia recentă a Curții ce se referă la noul remediu intern (*Draniceru v. Republica Moldova* (dec.), nr. 31975/15, §§ 26-41 și 49, 12 februarie 2019), Curtea consideră că respectarea drepturilor omului definită în Convenție și în protocoalele sale nu necesită continuarea examinării cererii (Articolul 37 § 1 *in fine*).

12. În cele din urmă, Curtea subliniază că, în cazul în care Guvernul nu respectă termenii declarației sale unilaterale, cererea ar putea fi repusă pe rol, în conformitate cu prevederile Articolului 37 § 2 din Convenție (*Josipović v. Serbia* (dec.), nr.18369/07, 4 martie 2008).

Prin urmare, cererea trebuie radiată de pe rol.

Din aceste motive, Curtea, în unanimitate,

Ia act de termenii declarației Guvernului pârât și de modalitățile de conformare cu angajamentele asumate;

Decide să radieze cererea de pe rol, în conformitate cu Articolul 37 § 1 c) din Convenție.

Redactată în limba franceză și notificată în scris la 11 aprilie 2019.

Liv Tigerstedt
Grefier adjunct

Stéphanie Mourou-Vikström
Președinte

ANNEXĂ

Cerere privind plângerile în temeiul articolelor 3 și 13 din Convenție

Numărul și data depunerii cererii	Numele reclamantului și data nasterii	Numele și orașul reprezentantului	Data recepționării declarației Guvernului	Data primirii scrisorii reclamantului	Suma acordată pentru prejudiciul material și moral, costurile și cheltuielile (în euro) ⁱ
46114/11 15/07/2011	Nichita Ipate 14/02/1971	Semenihin Mariana Cricova	11/05/2016	-	4 600

i. Plus orice taxă care poate fi plătită reclamantului.